



SLOVENSKI STANDARD
SIST EN ISO 14673-2:2002
01-junij-2002

A`Y\_c`]b`a`Y b]`dfc]nj cX]!`8 c`c Yj Ub`Y`b]f]Urcj `]b`b]f]f]c] `!`&`XY.`A Yrc XU
gY[ a Yb`bY`dfYrc bY`UbU]nY`ffi h]bg\_Ua YrcXUL`f]GC`%`\*`+`!&`&\$`\$`%L

Milk and milk products - Determination of nitrate and nitrite contents - Part 2: Method
using segmented flow analysis (Routine method) (ISO 14673-2:2001)

Milch und Milchprodukte - Bestimmung des Nitrat- und Nitritgehaltes - Teil 2: Verfahren
mit segmentierter Fließanalyse (Routineverfahren) (ISO 14673-2:2001)

Lait et produits laitiers - Détermination des teneurs en nitrates et en nitrites - Partie 2:
Méthode par analyse d'écoulement segmenté (Méthode de routine) (ISO 14673-2:2001)

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/aecca64e-6b6c-42bb-8843-
efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 14673-2:2001

ICS:

67.100.01 T | ^ \ [ / 4 Á | ^ } Æ ! [ ã ç [ å Æ æ Milk and milk products in
• ] [ z ] [ general

SIST EN ISO 14673-2:2002 en

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 14673-2:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae6a6f4e-6b6c-42bb-8843-efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 14673-2**

November 2001

ICS 67.100.01

English version

**Milk and milk products - Determination of nitrate and nitrite contents - Part 2: Method using segmented flow analysis (Routine method) (ISO 14673-2:2001)**

Lait et produits laitiers - Détermination des teneurs en nitrates et en nitrites - Partie 2: Méthode par analyse d'écoulement segmenté (Méthode de routine) (ISO 14673-2:2001)

Milch und Milchprodukte - Bestimmung des Nitrat- und Nitritgehaltes - Teil 2: Verfahren mit segmentierter Fließanalyse (Routineverfahren) (ISO 14673-2:2001)

This European Standard was approved by CEN on 1 November 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## EN ISO 14673-2:2001 (E)

CORRECTED 2002-02-06
----------------------

## Foreword

This document (ISO 14673-2:2001) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 34 "Agricultural food products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 302 "Milk and milk products - Methods of sampling and analysis", the secretariat of which is held by NEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by May 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

## iTeh STANDARD PREVIEW

([standards.itih.ai](https://standards.itih.ai))

The text of the International Standard ISO 14673-2:2001 has been approved by CEN as a European Standard without any modifications.

[https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/acea64e-6b6c-42bb-8843-](https://standards.itih.ai/catalog/standards/sist/acea64e-6b6c-42bb-8843-ef565Bdd2a/sist-en-iso-14673-2-2002)

NOTE Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

## Annex ZA (normative)

### Normative references to international publications with their relevant European publications

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 1042	1998	Laboratory glassware – One-mark volumetric flasks	EN ISO 1042	1999

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 14673-2:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae6a6f4e-6b6c-42bb-8843-efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae6a6f4e-6b6c-42bb-8843-efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002>

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

[SIST EN ISO 14673-2:2002](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae6a6f4e-6b6c-42bb-8843-efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002>

INTERNATIONAL  
STANDARD

ISO  
14673-2

IDF  
189-2

First edition  
2001-11-01

---

---

**Milk and milk products — Determination  
of nitrate and nitrite contents —**

**Part 2:  
Method using segmented flow analysis  
(Routine method)**

iTeh STANDARD PREVIEW

*Lait et produits laitiers — Détermination des teneurs en nitrates et en  
nitrites*

*Partie 2: Méthode par analyse d'écoulement segmentée (Méthode de  
routine)*

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acea6f4e-6b6c-42bb-8843-efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002>



Reference numbers  
ISO 14673-2:2001(E)  
IDF 189-2:2001(E)

© ISO and IDF 2001

**ISO 14673-2:2001(E)**  
**IDF 189-2:2001(E)****PDF disclaimer**

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. Neither the ISO Central Secretariat nor the IDF accepts any liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies and IDF national committees. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the ISO Central Secretariat at the address given below.

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 14673-2:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acea6f4e-6b6c-42bb-8843-efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/acea6f4e-6b6c-42bb-8843-efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002>

© ISO and IDF 2001

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO or IDF at the respective address below.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.ch](mailto:copyright@iso.ch)  
Web [www.iso.ch](http://www.iso.ch)

International Dairy Federation  
41 Square Vergote • B-1030 Brussels  
Tel. + 32 2 733 98 88  
Fax + 32 2 733 04 13  
E-mail [info@fil-idf.org](mailto:info@fil-idf.org)  
Web [www.fil-idf.org](http://www.fil-idf.org)

Printed in Switzerland



**Contents**

Page

Foreword.....	iv
1 Scope .....	1
2 Normative references .....	1
3 Terms and definitions .....	1
4 Principle.....	2
4.1 Nitrate determination.....	2
4.2 Nitrite determination.....	2
5 Reagents.....	2
6 Apparatus .....	5
7 Sampling.....	5
8 Preparation of test sample.....	6
8.1 Cheese .....	6
8.2 Dried milk products and infant food.....	6
8.3 Milk and liquid milk products.....	6
9 Procedure .....	6
9.1 Preparation of the reduction column.....	6
9.2 Checking the reducing capacity of the column.....	7
9.3 Determination of nitrate content .....	7
9.4 Determination of nitrite content .....	8
9.5 Calibration curve.....	9
9.6 Checking the drift of standard solutions .....	9
10 Calculation and expression of results.....	9
10.1 Calculation.....	9
10.2 Expression of results .....	10
11 Precision.....	10
11.1 General.....	10
11.2 Nitrite.....	10
11.3 Nitrate.....	10
12 Test report .....	11
Bibliography .....	14

iTech STANDARD PREVIEW

(standards.itech.ai)

SIST EN ISO 14673-2:2002

<https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/aeaa6f4e-6b6c-42bb-8843->[1f51553d12e/sist-en-iso-14673-2-2002](https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/aeaa6f4e-6b6c-42bb-8843-1f51553d12e/sist-en-iso-14673-2-2002)

**ISO 14673-2:2001(E)**  
**IDF 189-2:2001(E)****Foreword**

**ISO (the International Organization for Standardization)** is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this part of ISO 14673 | IDF 189 may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 14673-2 | IDF 189-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*, and the International Dairy Federation (IDF), in collaboration with AOAC International. It is being published jointly by ISO and IDF and separately by AOAC International.

This first edition of ISO 14673-2 | IDF 189-2, together with ISO 14673-1 | IDF 189-1 and ISO 14673-3 | IDF 189-3, cancels and replaces ISO 4099:1984, ISO 6736:1982, ISO 6739:1988, ISO 6740:1985 and ISO 8195:1987, which have been technically revised.

ISO 14673 | IDF 189 consists of the following parts, under the general title *Milk and milk products — Determination of nitrate and nitrite contents*:

- *Part 1: Method using cadmium reduction and spectrometry*
- *Part 2: Method using segmented flow analysis (Routine method)*
- *Part 3: Method using cadmium reduction and flow injection analysis with in-line dialysis (Routine method)*

## Foreword

**IDF (the International Dairy Federation)** is a worldwide federation of the dairy sector with a National Committee in every member country. Every National Committee has the right to be represented on the IDF Standing Committees carrying out the technical work. IDF collaborates with ISO and AOAC International in the development of standard methods of analysis and sampling for milk and milk products.

Draft International Standards adopted by the Action Teams and Standing Committees are circulated to the National Committees for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 50 % of National Committees casting a vote.

International Standard ISO 14673-2|IDF 189-2 was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*, and the International Dairy Federation (IDF), in collaboration with AOAC International. It is being published jointly by ISO and IDF and separately by AOAC International.

All work was carried out by the Joint ISO/IDF/AOAC Action Team, *Minerals and minor compounds*, of the Standing Committee on *Minor components characterization of physical properties*, under the aegis of its project leader Mr G. Bråthen (NO).

## iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 14673-2:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae6a6f4e-6b6c-42bb-8843-efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ae6a6f4e-6b6c-42bb-8843-efa565f3dd2a/sist-en-iso-14673-2-2002>